



A PROPOS DE NOUS

Notre nom ne figure que sur les produits qui répondent à nos exigences élevées en matière de qualité et de fonctionnalité. Ce n'est qu'ainsi qu'ils peuvent être l'interface entre l'homme et la nature qu'ils devraient être : innovants, efficaces et fiables. Nous savons qu'il est possible d'améliorer encore un peu plus ce qui est déjà très bon. Les agriculteurs et les entrepreneurs qui attendent de nous, à juste titre, plus que des produits qui fonctionnent. Nous construisons des machines qui contribuent au succès, qui facilitent la vie quotidienne et qui établissent de nouvelles normes en matière de technologie de récolte ; pour le haut niveau international.

ABOUT US

Our name only appears on products that meet our high standards of quality and functionality. Only in this way can they be the interface between man and nature that they should be: innovative, efficient and reliable. We know that it is possible to make what is already very good just that little bit better. Farmers and entrepreneurs who rightly expect more from us than just functioning products. We build machines that contribute to success, make everyday life easier and set new standards in harvesting technology; for the international top level.

VOTRE CONTACT EN FRANCE

Olivier Koenig
Tel.: +33 (0) 7883 47551
o.koenig@ziegler-harvesting.com

CONTACT

Ziegler GmbH
Schrobenhausener Str. 56
86554 Pöttmes (Germany)
Tel: +49 (0) 8253 / 9997-0
Fax: +49 (0) 8253 / 9997-47
vertrieb@ziegler-harvesting.com
www.ziegler-harvesting.com



ZIEGLER

Harvesting



RÉCOLTE DES ANDAINS SWATH HARVEST

ZPU PICK UP

www.ziegler-harvesting.com

ZPU PICKUP

Récolte des andains / Swath harvest



UTILISATION

Le pick-up est parfaitement adaptés au ramassage des andains pour, par exemple, le colza, les pois, les haricots, les lentilles, etc... Les tapis de ramassage sont entraînés hydrauliquement à travers la moissonneuse-batteuse (entraînement rabatteur) et sont protégés par une soupape de sécurité. La vis d'alimentation (diamètre 61 cm) est entraînée mécaniquement avec une sécurité à crabots de plusieurs rondelles belleville. Deux roues de jauge réglables librement en hauteur peuvent également être équipées en options d'un amortissement performance. L'amortisseur performance (option) améliore l'adaptation au sol ce qui augmente la vitesse de récolte jusqu'à 4 km/h. En cas d'une moissonneuse-batteuse équipée d'une commande mécanique des rabatteurs, le ZPU peut être monté avec un groupe hydraulique pour l'entraînement des bandes. Montage possible sur toutes les moissonneuses-batteuses courantes. Chaque ZPU peut être équipé d'un tasseur d'andains avec réglage de hauteur hydraulique. Disponible avec un autocontour pour un meilleur suivi de sol. Le ZPU PLUS à le même châssis de base que le ZPU et est équipée avec des bandes plus large et haute performance avec dents en plastique.

PURPOSE

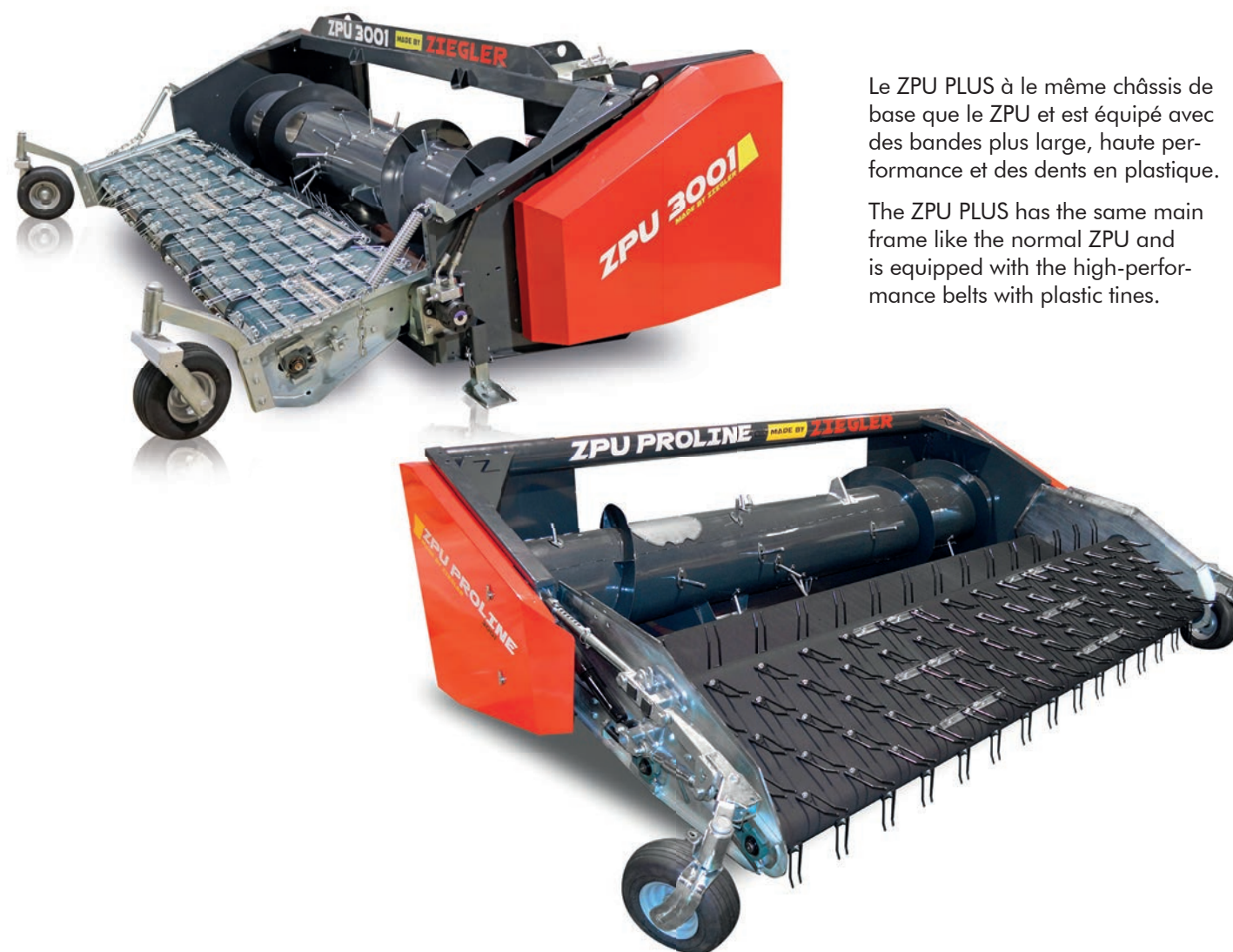
The pickup is perfectly suited for simple and efficient swath picking up of e.g. rapeseed, peas, beans, lentils, etc. The collecting belts are hydraulically controlled and are equipped with safety valves. Control is possible directly from the cab. The auger (diameter 61 cm) has several disc clutches. Two support wheels that are freely adjustable in height can optionally be equipped with performance damping. With mechanical reel control, the ZPU can be supplied with its own hydraulic pump and tank. Attachment to all common combine harvester models is quick and uncomplicated thanks to a suitable removable frame. Each ZPU can be equipped with a hydraulically adjustable windrow hold-down device. The optionally available performance damping improves ground following, which increases harvesting speed by up to 4 km/h. In addition, the machine runs more smoothly and wear is reduced. Now also available with Auto-Contour.

■ DONNEES TECHNIQUES / TECHNICAL DATA

ZIEGLER ZPU	LARG. D. TRAVAIL / WORKING WIDTH	BANDES / BELTS	DENTS / TINES	DIMENSIONS / MEASURES	POIDS / WEIGHT
3001	3,0 m	6	6 x 36	3490 x 1400 x 970 mm	≈ 860 kg
4001	4,0 m	8	8 x 36	4650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.190 kg
5001	5,0 m	10	10 x 36	5650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.550 kg
6001	6,0 m	12	12 x 36	6650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.900 kg
3001 PLUS	3,0 m	3	3 x 72	3490 x 1400 x 970 mm	≈ 850 kg
4001 PLUS	4,0 m	4	4 x 72	4650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.170 kg
5001 PLUS	5,0 m	5	5 x 72	5650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.530 kg
6001 PLUS	6,0 m	6	6 x 72	6650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.870 kg
PROLINE 3001	3,0 m	3	3 x 72	3495 x 2530 x 970 mm	NOUVEAU / NEW
PROLINE 4001	4,0 m	4	4 x 72	4800 x 2530 x 970 mm	NOUVEAU / NEW

■ MACHINE GÉNÉRAL / MACHINE FEATURES

Ramassage des cultures les plus proches du sol	Picking up of plants lying close to the ground
Les pierres et la terre reste au sol	Stones and earth remain on the field
Rendement élevé grâce à une vitesse optimal	High performance due to fast working speed
Entretien minimale des entraînements	Almost maintenance-free motor
Chariot de transport ZIEGLER disponible en option	ZIEGLER header trailer as option
Tous les ZPU d'une largeur de 3m de travail ne font que 3.49m, il n'est donc pas nécessaire d'utiliser un chariot de transport.	All ZPUs with a working width of 3 meters are only 3.49 meters wide in total, so no header trailer is required!



Le ZPU PLUS à le même châssis de base que le ZPU et est équipé avec des bandes plus large, haute performance et des dents en plastique.

The ZPU PLUS has the same main frame like the normal ZPU and is equipped with the high-performance belts with plastic tines.

